

# Käyttöoikeussopimus Seikkailupuiston liikennekaupungin palveluista

---

**Sisältö**

1. Sopijapuolet	1
2. Yhteyshenkilöt	1
3. Sopimuksen tausta, tarkoitus ja kohde	1
4. Sopimuksen voimassaoloaika ja irtisanominen	2
5. Sopimusasiakirjat ja noudattamisjärjestys	3
6. Sopimushinnat	3
7. Palvelun sisältö	4
8. Palvelussa käytettävä henkilöstö	4
9. Sopijapuolten keskeiset vastuut	4
10. Palvelun virhe ja sopimussakko	5
11. Laskutus ja maksuehto	6
12. Sopimusseuranta	6
13. Immateriaalioikeudet	7
14. Salassapito, tietoturva ja tietosuoja	7
15. Avustamisvelvollisuus palvelun päättyessä	8
16. Alihankkijat	9
17. Hinnanalennus ja sopimuksen purku	9
18. Sopimuksen päättäminen erityistilanteissa	10
19. Vahingonkorvausvelvollisuus	10
20. Ilmoitusvelvollisuus	11
21. Ylivoimainen este	11
22. Pakotteet	11
23. Sopimuksen siirto	11
24. Muut ehdot	12
25. Sopimuksen muutokset	12
26. Erimielisyyksien ratkaiseminen	12
27. Sopimuksessa sovellettava lainsäädäntö	12
28. Muuta	12
Allekirjoitukset	12

---

## Käyttöoikeussopimus Seikkailupuiston liikennekaupungin palveluista

### 1. Sopijapuolet

#### Palveluntuottaja

#### Tilaaaja

**Turun kaupunki / Vapaa-ajan palvelukokonaisuus (0204819-8)**  
PL 248 (Läntinen Rantakatu 1)  
20101  
Turku  
Suomi

### 2. Yhteyshenkilöt

Tilaaaja:

Palveluun liittyvät asiat:

**nimike, nimi, puh, e-mail**

Hankintasopimukseen liittyvät asiat:

**nimike, nimi, puh, e-mail**

Laskutukseen liittyvät asiat:

**nimike, nimi, puh, e-mail**

Palveluntuottaja:

**nimike, nimi puh, e-mail**

Jäljempänä sopijapuolesta käytetään erikseen nimitystä Sopijapuoli ja sopijapuolista yhdessä yhteisnimitystä Sopijapuolet.

Yhteyshenkilöiden tehtävänä on seurata ja valvoa sopimuksen toteutumista ja tiedottaa siitä oman organisaationsa sisällä ja toiselle Sopijapuolelle. Yhteyshenkilön vaihtumisesta on heti ilmoitettava toisen Sopijapuolen yhteyshenkilölle kirjallisesti. Yhteyshenkilön vaihtumisessa ei ole kyse sopimuksen muutoksesta.

### 3. Sopimuksen tausta, tarkoitus ja kohde

Tämän käyttöoikeussopimuksen ehtojen mukaisesti Tilaaaja antaa palveluntuottajalle

✘ käyttöoikeuden hyödyntää Turun Kaupungin Seikkailupuiston liikennekaupungin alueita, kalustoa sekä rakennuksia tuottaakseen palveluita liikennekaupungin käyttäjille. Palveluntuottajalla on oikeus omalla riskillään myydä palveluita sekä oheistuotteita edellä mainitulla alueella käyttöoikeussopimuksen mukaisesti.

Tarjouspyyntöasiakirjoissa ilmoitetut hankintamäärät perustuvat Tilaajan arvioon tarvittavasta palvelun määrästä, eivätkä ole Tilaajaa sitovia.

Perustellusta syystä yksittäistapauksessa Tilaaja voi ostaa palveluja hankintapäätöksestä poiketen.

Tällä sopimuksella ei rajoiteta Palveluntuottajan mahdollisuutta myydä palveluja muille palveluiden tarvitsijoille.

Tämä sopimus perustuu Turun kaupungin hankintapalveluiden järjestämään tarjouskilpailuun ja siitä tehtyyn kulttuuri- ja nuorisolautakunnan hankintapäätökseen [pp.kk.20VV § xx](#).

#### 4. Sopimuksen voimassaoloaika ja irtisanominen

Sopimus tehdään ajalle 5.6.2023 - 10.8.2025 minkä jälkeen sopimusta voidaan jatkaa tilaajan kirjallisella päätöksellä alkuperäisin ehdoin kahdella (2) yhden (1) vuoden pituisilla optiokausilla ajoille 1.8.2025-8.8.2026 sekä 9.8.2026-8.8.2027.

Sopimuskausi alkaa 5.6.2023 (*tavoite*), ja sopimus on määräaikaisena voimassa 10.8.2025 asti (varsinainen sopimuskausi). Sopimuksen voimaantulo edellyttää molempien Sopijapuolten allekirjoitusta. Määräaikaisena sopimus päättyy ilman erillistä irtisanomista.

Palvelua tulee tuottaa minimissään kesäkauden aikana, kesäkuusta koulujen lukuvuoden loppumisesta, elokuuhun koulujen lukuvuoden alkamiseen asti. Esimerkiksi vuonna 2023 tulee palvelua tuottaa 6.6.-10.8. välisenä aikana. Päivämäärät ilmoitetaan vuosittain palveluntuottajalle. Palveluntuottaja saa sovittaessa tuottaa palveluita myös kesäkauden ulkopuolisena aikana.

Optiokaudet 1.8.2025 - 8.8.2026 ja 9.8.2026 - 8.8.2027 tulevat voimaan Palveluntuottajan kanssa, mikäli Tilaaja päättää jatkaa sopimuskautta. Optiokausien käyttöönotossa on kyse Tilaajan oikeudesta, ei velvollisuudesta, eikä optiokausi tule Sopijapuolia sitovasti voimaan, ellei Tilaaja niin erikseen päättä. Tilaaja tekee päätöksen optiokauden käyttöönotosta ennen voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Optiokausi tulee Sopijapuolia sitovasti voimaan vasta silloin, kun Tilaajan optiokauden käyttöönottoa koskeva päätös on saanut lainvoiman. Optiokaudella sovelletaan tämän sopimuksen ehtoja sellaisina kuin ne ovat voimassa kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättyessä.

Tämän sopimuksen päättymisellä ei ole sellaisenaan vaikutusta ennen sopimuskauden päättymistä tehtyihin tilauksiin tai toimituksiin.

---

## 5. Sopimusasiakirjat ja noudattamisjärjestys

Tämä sopimus sisältää kaiken, mitä Sopijapuolet ovat tässä asiassa sopineet ja kumoo kaikki aikaisemmat sopimuksen kohdetta koskevat suulliset ja kirjalliset sopimukset, valmistelutyöt, kirjeenvaihdon, sitoumukset ja muut tahdonilmaisut.

Tämä sopimus muodostuu tästä sopimuksesta ja seuraavista sopimuksen liitteistä:

Liite 1 Palvelukuvaus

Liite 2 Kalustoluettelo

Liite 3 Vastuunjakotaulukko

Liite X Hankintapäätös pp.kk.20vv § xx ja mahdolliset optiopäätökset

Liite X Tarjouspyyntö xx.xx.xxxx

Liite X Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa, JYSE 2014 PALVELUT -ehdot, huhtikuu 2022 päivitysversio (JYSE Palvelut)

Liite X Palveluntuottajan tarjousdokumentti pp.kk.20vv liitteinen

Mikäli tämän sopimuksen ja sen liitteiden välillä on ristiriitaa, sovelletaan ensisijaisesti sopimusta. Mikäli sopimuksen liitteiden välillä on ristiriitaa, noudatetaan sitä liitettä, joka on numerojärjestyksessä ensimmäisenä. Tilanteissa, joissa sopimusasiakirjat ovat ristiriidassa pakottavan lainsäädännön kanssa, kulloinkin voimassa oleva pakottava lainsäädäntö pätee vastaavilta kohdin ennen sopimusta ja sen liitteitä.

Selvyyden vuoksi todetaan, että tässä sopimuksessa sovelletaan liitteenä olevaa JYSE Palvelut -ehtoja siltä osin kuin tässä sopimuksessa tai sen liitteissä ei ole muuta toisin sovittu kuitenkin siten, että JYSE Palvelut -ehtojen noudattamisjärjestys määräytyy edellä esitetyn liitteiden noudattamisjärjestyksen mukaisesti.

## 6. Sopimushinnat

Käyttöoikeissopimuksen veloitusprosentti on ilmoitettu tämän sopimuksen liitteessä.

Palveluntuottaja maksaa palvelunkäyttöön sekä oikeistuoitteiden myyntiin perustuvan korvauksen tarjouksessa ilmoittamansa prosentin mukaan toimintakausittain.

Sopimushinnat sisältävät kaikki palvelun tuottamisesta aiheutuvat kulut tässä sopimuksessa ja sen liitteissä mainitun mukaisesti, lukuun ottamatta arvonlisäveroa. Näitä ovat sopimuksessa ja sen liitteissä esitettyjen vaatimusten lisäksi esimerkiksi muttei poissulkien kaikki lakisääteiset työnantaja- ja sosiaalikulut, matka- ja majoituskustannukset, päivärahat, ylityökorvaukset, toimisto-, kopio-, laskutus-, työtila-, työväline- ja tietoliikennekulut sekä tarjousajan päättyessä voimassa olevat Palveluntuottajan suoritettavaksi tulevat välilliset verot ja maksut.

Käyttöoikeussopimuksen veloitusprosentti on kiinteä koko sopimuskauden ajan.

Mikäli viranomaisten määräämien julkisten maksujen tai arvonlisäveron suuruus tai kantamisperuste muuttuu, joko säädösmuutosten tai verotuskäytännön muutoksen seurauksena, sopimushinnat muuttuvat vastaavasti.

JYSE Palvelut lukua 9 ei sovelleta.

---

## 7. Palvelun sisältö

Palvelun sisältö on kuvattu tämän sopimuksen liitteissä.

Palvelun tulee vastata JYSE Palvelut kohdassa 4 esitettyjä vaatimuksia.

Palveluntuottaja vastaa hyvän palvelutavan noudattamisesta omassa toiminnassaan ja palvelun toteuttamisesta sopimuksen ja sen liitteiden mukaisesti, huolellisesti, harkiten ja sellaisella ammattitaidolla, jota voidaan kohtuudella olettaa ammattitaitoiselta ja kokeneelta Palveluntuottajalta.

Palveluntuottaja vastaa palvelun tuottamisesta suomen ja ruotsin kielellä.

## 8. Palvelussa käytettävä henkilöstö

Palvelussa on noudatettava, mitä kielilaisissa (423/2003) säädetään. Mikäli Tilaaja on kaksikielinen (suomi ja ruotsi), on palvelua tarjottava molemmilla kielillä.

Palveluntuottajan henkilöstöltä edellytetään ammatillista osaamista, yhteistyökykyä ja joustavuutta sekä riittävää kielitaitoa. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sopimuksen mukaisia tehtäviä suorittavilla henkilöillä on tehtävän edellyttämä riittävä kokemus ja osaaminen. Palveluntuottaja vastaa siitä, että he ovat Tilaajan käytettävissä tehtävän edellyttämässä määrin.

Jos Tilaaja ei ole tyytyväinen Palveluntuottajan palvelun toimittamisessa käyttämään henkilöön, Palveluntuottaja sitoutuu Tilaajan vaatimuksesta vaihtamaan viivytyksettä ja veloituksetta henkilön, jolta puuttuu riittävä ammattitaito tai joka muutoin ei Tilaajan perustellun näkemyksen mukaan ole sopiva kyseiseen tehtävään.

Palveluntuottajalla on olemassa sijaisjärjestely mahdollisten sairastapausten tai muiden yllättävien poissaolojen varalle.

Palveluntuottaja vastaa henkilöstönsä palvelussuhteen ehdoista, työsopimuksen solmimisesta ja palkanmaksusta sekä kaikkien lakisääteisten työnantajamaksujen suorittamisesta loma- ja matkakorvaukset mukaan lukien ja siitä, että henkilöstöllä on tehtävän edellyttämä riittävä kokemus ja osaaminen, työntekijöidensä perehdyttämisestä sekä siitä, että ongelmakohtiin puututaan välittömästi ja toimenpiteistä tiedotetaan kirjallisesti Tilaajalle.

Sopimukseen liittyvissä työsuhteissa on noudatettava vähintään niitä työsuhteen vähimmäisehtoja, joita Suomen lain ja työehtosopimusmääräysten mukaan on noudatettava saman laatuissa työssä.

## 9. Sopijapuolten keskeiset vastuut

Sen lisäksi, mitä tässä sopimuksessa ja sen liitteissä on muutoin sovittu Sopijapuolten vastuista ja velvoitteista, sovelletaan lisäksi seuraavaa:

Tilaaja vastaa:

- niiden tehtävien, joissa käytetään julkista valtaa, hoitamisesta ja päätösvallan käyttämisestä vain virkasuhteessa,

- tallentamiensa ja antamiensa tietojen virheettömyydestä sekä tallentamisen ja käytön laillisuudesta omien tehtäviensä hoidossa,
- palautteen ja toiminnassa ilmenneiden puutteiden ilmoittamisesta Palveluntuottajalle viivytyksettä, jolloin Palveluntuottaja puuttuu ongelmakohtiin välittömästi ja tiedottaa toimenpiteistä Tilaajaa ja
- siitä, että Tilaaja ei suorita suoraan tai välillisesti mitään maksua suoraan yksittäiselle Palveluntuottajan työntekijälle.

Palveluntuottaja vastaa:

- siitä, että Palveluntuottajalla on käytettävissään tarjouspyynnön ja tarjouksen sekä näiden liitteiden mukaiset, asianmukaiset ja riittävät resurssit palvelun tuottamiseksi koko sopimuskauden ajan,
- ettei Palveluntuottaja käytä viranomaiselle kuuluvaa julkista valtaa,
- tallentamiensa ja antamiensa tietojen virheettömyydestä sekä tallentamisen ja käytön laillisuudesta omien tehtäviensä hoidossa,
- käyttämiensä työmenetelmien, käytäntöjen ja prosessien ylläpitämisestä ja aktiivisesta kehittämisestä,
- ammattitaitoisena ja kokeneena Palveluntuottajana siitä, että Tilaajalle kerrotaan palveluun liittyvästä lainsäädännöstä ja viranomais määräyksistä sekä näistä mahdollisesti juontavista epäkohdista, jotka koskevat Tilaajaa ja liittyvät palveluun,
- Tilaajan antamien erityisten ohjeiden noudattamisesta, mikäli ne eivät ole ristiriidassa lain tai hyvän palvelutavan kanssa,
- vastuuhenkilön nimeämisestä, jolle Tilaaja tai hänen edustajansa voi antaa sopimustehtävien hoitoon liittyviä ohjeita tai huomautuksia yhtä pätevästi kuin ne olisi annettu suoraan Palveluntuottajalle,
- siitä, että noudattaa toiminnassaan kulloinkin voimassa olevia lakeja, asetuksia ja viranomais määräyksiä,
- alalla tavanomaisten vakuutusten voimassa pitämisestä,
- siitä, että ongelmakohtiin puututaan välittömästi ja toimenpiteistä tiedotetaan kirjallisesti Tilaajan yhteyshenkilölle,
- kestävän kehityksen huomioimisesta sopimukseen liittyvässä toiminnassa,
- aiheuttamansa vahingon korvaamisesta ja mahdollisista korjauskustannuksista, mikäli Palveluntuottaja vahingoittaa Tilaajan tai kolmannen osapuolen omaisuutta,
- siitä, että Palveluntuottaja sitoutuu noudattamaan sopimuksen liitteenä olevassa **tarjouksessaan** ilmoittamia hintoja sekä vastaa tarjouksessaan ilmoittamien tietojen oikeellisuudesta.

## 10. Palvelun virhe ja sopimussakko

Mikäli palvelu poikkeaa siitä, mitä tässä sopimuksessa on sovittu palvelun sisällöstä tai laadusta, palvelussa on virhe.

Tilaaja ilmoittaa Palveluntuottajalle tai reklamoi Palveluntuottajaa havaitsemastaan palvelun virheestä. Palveluntuottajan on toimitettava kirjallinen vastine ilmoitukseen tai reklamaatioon, mikäli Tilaaja vaatii tätä.

Mikäli virheen korjaaminen vaatii erityisiä tai pitkäkestoisia toimenpiteitä, on Palveluntuottajan laadittava Tilaajan saataville suunnitelma virheen korjaamiseksi.

Suunnitelman on pidettävä sisällään vähintään toimenpiteet virheen korjaamiseksi sekä arvio aikataulusta.

Vaikkei Tilaaja olisi nimenomaisesti havainnut virhettä taikka ilmoittanut tai reklamoinut siitä, Palveluntuottaja on velvollinen ilmoittamaan Tilaajalle tiedossaan olevasta palvelun virheestä ja korjaamaan sen taikka ilmoittamaan tiedossaan olevasta Palveluntuottajan vastuulle kuuluvasta seikasta, joka mahdollisesti altistaa palvelun virheelle.

Mikäli palvelussa on virhe, Tilaajalla on oikeus sopimussakkoon Palveluntuottajalta osoittamatta, että palvelun virheestä on aiheutunut Tilaajalle vahinkoa.

Sopimussakko on jokaisen yksittäisen palvelun virheen osalta 100 euroa.

Tilaajalla on oikeus periä sopimussakkoa jokaiselta alkavalta seitsemän (7) vuorokauden pituiselta ajanjaksolta siitä lähtien, kun Tilaaja on ilmoittanut Palveluntuottajalle havaitsemastaan virheestä, ja siihen asti, kunnes sopimussakon perusteena oleva virhe on korjattu.

Palvelun virheen korjaantuminen tulee olla Tilaajan todennettavissa.

Jos sopimussakon perusteena ollut virhe jatkuu pidempään kuin seitsemän päivää siitä, kun Tilaaja on ilmoittanut Palveluntuottajalle tai reklamoinut Palveluntuottajaa virheestä, Tilaajalla on oikeus purkaa sopimus päättymään välittömästi. Sopimuksen purku on tehtävä kirjallisesti.

## 11. Laskutus ja maksuehto

Tilaajan toteuttama myynteihin perustava laskutus tapahtuu kerran kaudessa.

Laskutus tapahtuu verkkolaskutuksena. Palveluntuottajalta edellytetään valmiuksia vastaanottaa verkkolaskuja.

Maksuaika on 14 vrk laskun saapumisesta lukien. Jos suoritus ei tapahdu määräaikaan, sille maksetaan korkolain 4 § 1 momentin mukainen viivästyskorko.

## 12. Sopimusseuranta

Tilaaja on oikeutettu valvomaan tähän sopimukseen kuuluvaa toimintaa ja suorittamaan sen edellyttämiä tarkastuksia.

Palveluntuottajan velvollisuutena on toimittaa 12 kk välein ja pyydetessä sopimuskauden aikana Tilaajan yhteyshenkilölle lain tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä (1233/2006 muutoksineen) sekä julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016 muutoksineen, jäljempänä ”hankintalaki”) edellyttämät asiakirjat sekä Palveluntuottajasta että sen mahdollisista alihankkijoista. Tilaajavastuulain mukaisia selvityksiä ei tarvitse toimittaa Palveluntuottajan osalta, ellei erikseen pyydetä, jos Palveluntuottajan tiedot ovat saatavissa [www.vastuugroup.fi](http://www.vastuugroup.fi) -palvelusta. Mikäli vastuugroup.fi-palvelun tiedoissa on Palveluntuottajaa koskeva häiriömerkintä, tulee



---

Palveluntuottajan Tilaajan pyynnöstä toimittaa Tilaajalle häiriötä koskeva tarpeellinen lisäselvitys.

Sopimuksen toimivuutta ja palvelun laatua seurataan Tilaajan ja Palveluntuottajan välisissä seurantakokouksissa tai raporteista, jotka Palveluntuottajan tulee Tilaajan pyynnöstä kohtuullisessa määräajassa toimittaa Tilaajan sopimussyhteyshenkilölle.

Raporteissa tulee olla tiedot pyydetyltä ajalta mm. seuraavista asioista:

- määrätiedot,
- hintatiedot ja
- reklamaatiot ja niiden johdosta tehdyt toimenpiteet.

Palveluntuottajalla ei ole oikeutta veloittaa erikseen edellä mainituista tapaamisista tai toimittamisestaan raporteista.

Tilaaja ja Palveluntuottaja voivat yhdessä sopia myös muista seurannan mittareista.

Tilaaja varaa oikeuden käydä vuoropuhelua myös Palveluntuottajan mahdollisten alihankkijoiden kanssa toimitusketjun eettisyyden sekä muiden veloitteiden varmistamiseksi.

### 13. Immateriaalioikeudet

Palveluntuottajan tekijän-/muun immateriaalioikeuden rajoittamatta Tilaajalla on peruuttamaton käyttöoikeus palvelun lopputuloksiin sekä muuhun Palveluntuottajan sille luovuttamaan aineistoon. Käyttöoikeus sisältää oikeuden käyttää, kopioida ja tehdä tai teettää muutoksia. Tilaajalla on oikeus luovuttaa aineisto sille, jolle Palveluntuottajan tehtävät siirtyvät.

Palveluntuottaja vastaa siitä, etteivät sen tuottamat palvelut tai niihin liittyvä aineisto sopimuksen mukaisesti käytettyinä loukkaa Suomessa voimassa olevia kolmannen henkilön patenti-, tekijän- tai muita immateriaalioikeuksia.

Jos Tilaajaa tai sen tytäryhteisöä tai säätiötä vastaan esitetään palvelun tai siihen liittyvän aineiston käyttöön perustuvia immateriaalioikeuteen perustuvia vaatimuksia, Palveluntuottaja on velvollinen vastamaan vaatimukseen Tilaajan / tytäryhteisön / säätiön puolesta omalla kustannuksellaan. Palveluntuottaja vastaa Tilaajalle / tytäryhteisölle / säätiölle siitä, ettei palveluun tai siihen liittyvään aineistoon kohdistuvista immateriaalioikeuksista koskevista vaatimuksista tai veloitteista aiheudu Tilaajalle / tytäryhteisölle / säätiölle oikeudenkäyntikuluja eikä vahingonkorvaus- tai muita kolmannelle henkilölle maksettavia kustannuksia tai muita vastuita kolmatta henkilöä kohtaan.

### 14. Salassapito, tietoturva ja tietosuoja

Sen lisäksi mitä JYSE Palvelut kohdassa 21 on sovittu, Palveluntuottaja sitoutuu noudattamaan sopimuksen aikana ja sen päättymisen jälkeen tämän sopimuksen piirissä olevien asioiden, asiakirjojen ja tietojen käsittelyssä kulloinkin voimassa olevaa lainsäädäntöä sekä määräyksiä salassapidosta, henkilöiden yksityiselämän ja yksityisyyden tietosuojasta sekä tietoturvasta.

Sopijapuolet sitoutuvat erityisesti noudattamaan henkilötietojen käsittelyssä EU:n yleistä tietosuojaa-asetusta (EU 2016/679), kansallista tietosuojalakia (1050/2018) ja muuta kulloinkin voimassa olevaa tietosuojalainsäädäntöä.

Palvelun hoitamista varten saatujen henkilötietojen suojasta on voimassa, mitä siitä yleisesti säädetään. Sopijapuolet huolehtivat kumpikin omalta osaltaan, että palvelua tuottaessa noudatetaan salassapidosta, vaitiolovelvollisuudesta, tietosuojasta ja salassa pidettävien tietojen luovuttamisesta annettuja voimassa olevia säädöksiä. Lisäksi Palveluntuottajan tulee noudattaa asiakirjojen ja tietojen käsittelyssä ja arkistoinnissa viranomaisten antamia ohjeita.

Palvelutuotannossa on noudatettava salassapidosta annettuja julkista hallintoa koskevia voimassa olevia säädöksiä kuten lakia viranomaisten toiminnan julkisuudesta (621/1999). Palveluntuottaja vastaa siitä, ettei palveluja tuottaessa ja sopimuksen mukaisessa toiminnassa muuten tietoon tullutta yksityistä tai perheen salaisuutta luvatta ilmaista. Palveluntuottaja ei saa ilman Tilaajan lupaa luovuttaa ulkopuolisille henkilötietoja tai tietoja, jotka voivat olla salassa pidettäviä. Palveluntuottaja vastaa siitä, että sen käyttämät alihankkijat noudattavat näitä salassapitoa koskevia määräyksiä. Palveluntuottajan on selvitettävä palvelua suorittavalle henkilöstölle salassapitovelvollisuuden sisältö.

Sopijapuolet sitoutuvat pitämään salassa toisiltaan saamansa luottamuksellisiksi katsottavat aineistot ja tiedot, jotka ovat lain perusteella salassa pidettäviä sekä olemaan käyttämättä niitä muihin kuin sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin. Salassapitovelvollisuuden rikkomisena ei pidetä viranomaisten velvoittavan määräyksen vuoksi tapahtuvaa tietojen luovuttamista viranomaisille tai muulle taholle.

Palveluntuottaja ei saa käyttää sopimusta tai Tilaajan nimeä referenssinä tai markkinoinnissa ilman Tilaajan suostumusta.

Palveluntuottaja varmistaa Tilaajaa koskevien tietojen asianmukaisen suojaamisen. Palveluntuottaja noudattaa julkisen hallinnon tiedonhallinnasta annetun lain (906/2019) mukaista tiedonhallintaa, tietoturvallisuutta, tietojen suojaamista koskevia säännöksiä ja vaatimuksia, muuta tietoturvallisuutta ja tietosuoja koskevaa lainsäädäntöä sekä Sopijapuolten mahdollisesti muita sopimia tietoturvajärjestelyjä tietoturvallisuudesta ja tietosuojasta huolehtimiseksi. Palveluntuottajan on huolehdittava, että sen omistamat ja hallinnoimat laitteet sekä palvelutuotannon tilat on asianmukaisesti suojattu tietoturvariskejä vastaan ja että suojaukseen ja tiedonvarmistukseen liittyviä menettelyjä noudatetaan. Tilaajan on huolehdittava vastaavin tavoin omista tiloistaan. Palveluntuottaja noudattaa tietosuojalain ja tietosuojaa-asetuksen edellyttämää hyvää tietojen käsittelytapaa ja tietojen suojaamista koskevia säännöksiä sekä muuta tietosuoja koskevaa lainsäädäntöä. Palveluntuottaja huolehtii käsittelemiensä tietojen asianmukaisesta suojaamisesta laittoman tai tapaturmaisen häviämisen tai hävittämisen varalta.

## 15. Avustamisvelvollisuus palvelun päättyessä

Palveluntuottaja sitoutuu avustamaan Tilaajaa palvelun tai sen osan päättyessä päättyvän palvelun siirtämisessä kolmannen osapuolen hoidettavaksi.

---

Osana avustamisvelvollisuutta Palveluntuottaja on velvollinen veloituksetta avustamaan siirron edellyttämien tehtävien suorittamisessa ja osallistumaan siihen toimittamalla tietoa, aineistoa ja tukea toimimalla yhteistyössä Tilaajan ja sen kanssa, jolle Tilaajan tehtävät siirtyvät.

## 16. Alihankkijat

Palveluntuottaja sitoutuu yhteistyöhön mahdollisten muiden Tilaajalle palvelua kulloinkin tuottavien tahojen kanssa siten, että palvelun muodostama kokonaisuus toimii mahdollisimman joustavasti ja keskeytyksettä.

Palveluntuottajalla on kokonaisvastuu sopimuksen toteuttamisesta. Mikäli Palveluntuottaja käyttää alihankkijoita, vastaa Palveluntuottaja käyttämänsä alihankkijan osuudesta, alihankkijoidensa työn tekemisestä ja lopputuloksen laadusta kuin omasta työstään. Palveluntuottaja vastaa myös siitä, että alihankkija noudattaa omalta osaltaan Palveluntuottajalle sopimuksessa tai laissa asetettuja velvoitteita.

Tilaaja kohdistaa mahdolliset vaatimukset ja reklamaatiot aina Palveluntuottajaa kohtaan, vaikka Palveluntuottajan vastuulla olevan toiminnan suorittaja olisi Palveluntuottajan alihankkija.

Palveluntuottajan on hyväksyttävä Tilaajalla käyttämänsä alihankkijat. Tilaaja voi perustellusta syystä kieltää Palveluntuottajaa käyttämästä tiettyä alihankkijaa.

Palveluntuottaja vastaa siitä, että sen käyttämät alihankkijat on merkitty ennakkoperintärekisteriin, jos lainsäädäntö edellyttää rekisteröitymistä sekä tarkistaa vuosittain, että alihankkijat ovat ennakkoperintärekisterin mukaan suorittaneet maksuunpannut verot sekä sosiaali- ja muut lakisääteiset maksut.

Alihankkijan vaihtaminen Tilaajan vaatimuksesta tai muusta syystä ei oikeuta hinnanmuutoksiin tai muiden sopimusehtojen muuttamiseen.

## 17. Hinnanalennus ja sopimuksen purku

Sen lisäksi mitä JYSE Palvelut kohdassa 13 on todettu sopimuksen purusta, sovelletaan tämän kohdan mukaisia määräyksiä.

Tilaajalla on oikeus purkaa sopimus verojen tai lakisääteisten sosiaalivakuutusmaksujen laiminlyönnin vuoksi, ellei laiminlyöntiä voida pitää vähäisenä tai ellei Palveluntuottaja ole toimittanut viranomaisen hyväksymää maksusuunnitelmaa.

Sopijapuolella on oikeus purkaa sopimus, jos toinen Sopijapuoli olennaisesti rikkoo sopimusehtoja. Olennaisena sopimusrikkomuksena pidetään muun muassa ehdottomien palvelun vaatimusten puuttumista. Mikäli sopimusrikkomus on korjattavissa, sopimuksen purkaminen edellyttää kuitenkin, ettei sopimusrikkomukseen syyllystynyt Sopijapuoli ole korjannut sopimusrikkomustaan 30 päivässä tästä toiselta Sopijapuolelta kirjallisen huomautuksen saatuaan.

Jos Palveluntuottajalla ei ole toiminnan harjoittamiseen lupaa tai jos Palveluntuottaja joutuu saneerausmenettelyyn, konkurssiin, selvitystilaan tai muutoin vakaviin taloudellisiin vaikeuksiin tai poistetaan ennakkoperintärekisteristä, Tilaajalla on oikeus purkaa sopimus välittömästi vaikutuksin kokonaan tai määrätyiltä osin ilmoittamalla siitä kirjallisesti Palveluntuottajalle.

Sen lisäksi Tilaaja voi purkaa sopimuksen seuraavista syistä: Tilaaja saa toistuvasti perusteltuja valituksia Palveluntuottajan toiminnasta eikä Palveluntuottaja suorita korjaavia toimenpiteitä asian kuntoon saattamiseksi viipymättä saatuaan siihen Tilaajalta kirjallisen kehotuksen.

## 18. Sopimuksen päättäminen erityistilanteissa

Tilaajalla on oikeus irtisanoa hankintasopimus päätymään välittömästi, jos Palveluntuottajaa rasittaa hankintalaissa 80 §:ssä tarkoitettu pakollinen poissulkemisperuste tai hankintalain 81 §:n 1 momentin 3–8 tai 10–11 kohdissa tarkoitettu harkinnanvarainen poissulkemisperuste, vaikka peruste olisi syntynyt vasta sopimussuhteen alkamisen jälkeen. Em. poissulkemisperusteiden tarkastamiseksi Palveluntuottaja on velvollinen pyydettäessä toimittamaan pakollisten poissulkuperusteiden osalta hankintalain 88 §:ssä tarkoitettu rikosrekisteriote taikka ulkomaisten tarjoajien taikka henkilöiden osalta sijoittumismaan valahtoinen vakuutus tai vastaava. Lisäksi em. harkinnanvaraisten poissulkuperusteiden tarkastamiseksi Palveluntuottaja on velvollinen pyydettäessä toimittamaan poissulkuperusteiden tarkastamiseen tarvittavat selvitykset, asiakirjat tai vastaavat.

Tilaajalla on oikeus irtisanoa hankintasopimus päätymään välittömästi, jos Palveluntuottajan taloudellisten tai muiden olosuhteiden havaitaan muuttuneen olennaisesti niin, ettei voida olettaa Palveluntuottajan täyttävän hankintasopimuksen mukaisia velvollisuuksiaan eikä luotettavaa selvitystä velvoitteiden täyttämisestä anneta. Irtisanominen on tehtävä kohtuullisessa ajassa siitä, kun Tilaaja sai tiedon irtisanomisperusteen olemassaolosta.

Ennen irtisanomista Tilaajan on huomautettava asiasta Palveluntuottajalle ja varattava tälle mahdollisuus selvityksen antamiseen kohtuullisessa ajassa.

Lisäksi Tilaajalla on oikeus irtisanoa hankintasopimus päätymään välittömästi kokonaan tai osittain hankintalain 137 §:ssä tarkoitettussa tilanteessa.

Jos Tilaaja irtisanoa sopimuksen, tilaajalla on oikeus saada maksu hankintasopimuksen päättymishetkeen mennessä tuotetuista palveluista, mutta ei oikeutta muuhun korvaukseen hankintasopimuksen päättymisen johdosta.

Sopimuksen irtisanominen on tehtävä kirjallisesti.

## 19. Vahingonkorvausvelvollisuus

Sen lisäksi, mitä JYSE Palvelut kohdissa 16 ja 17 on määrätty, sovelletaan vahingonkorvaukseen seuraavaa:

---

Tilaaajalla ei ole vahingonkorvausvelvollisuutta sopimuksen ennenaikaisesta päättymisestä, mikäli tuomioistuin määrää tämän sopimuksen tehottomaksi tai lyhentää sopimuskautta.

## 20. Ilmoitusvelvollisuus

Sopijapuolen tulee ilmoittaa viipymättä kirjallisesti toiselle Sopijapuolelle asioista, joilla on sopimussuhteen tai sopimuksen täyttämisen kannalta olennaista merkitystä.

## 21. Ylivoimainen este

Ylivoimaiseen esteeseen sovelletaan JYSE Palvelut kohtaa 14.

## 22. Pakotteet

Euroopan unioni ja Yhdistyneet kansakunnat ovat asettaneet ja saattavat tulevaisuudessa asettaa pakotteita lainsäädännön ja/tai toimielintensä päätöksillä. Palveluntuottaja vakuuttaa, että edellä tarkoitettuja pakotteita ei ole asetettu 1) Palveluntuottajalle, 2) Palveluntuottajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsenille tai määräys-, edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttäville henkilöille, 3) Palveluntuottajan välittömille tai välisille omistajille eikä 4) em. tahojen puolesta tai johdolla toimiville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille. Lisäksi Palveluntuottaja vakuuttaa, ettei sen toiminta tai sen tuottamien tuotteiden tai palvelujen käyttö riko em. pakotteita.

Edellä esitetyt vaatimukset ja määräykset koskevat myös mahdollisia voimavara-alihankkijoita ja mahdollisen ryhmittymän kaikkia jäseniä sekä sellaisia Palveluntuottajan mahdollisia alihankkijoita, jotka osallistuvat hankinnan toteuttamiseen.

Palveluntuottaja ilmoittaa välittömästi Tilaaajalle, jos em. pakotteita asetetaan yhdellekään em. tahoista.

Palveluntuottaja antaa pyynnöstä viipymättä Tilaaajalle tiedot välittömistä tai välillisistä omistajistaan, alihankkijoistaan ja muista edunsaajistaan. Lisäksi Palveluntuottaja sitoutuu ilmoittamaan viipymättä Tilaaajalle, jos hankintaan liittyvät suoritukset voivat välillisesti tai välittömästi päätyä tai ovat päätyneet pakotteiden kohteena olevalle taholle.

Jos 1) Euroopan unioni tai Yhdistyneet kansakunnat asettavat tai ovat asettaneet Palveluntuottajalle tai yllä mainituille tahoille pakotteita tai 2) hankintaan liittyvät suoritukset voivat päätyä tai ovat päätyneet välillisesti tai välittömästi taholle, jolle on asetettu tässä kohdassa tarkoitettuja pakotteita, Tilaaaja voi irtisanoa tämän sopimuksen päättymään välittömästi joko kokonaan tai niiden tuotteiden, toimitusten tai palvelujen osalta, joihin pakotteet kohdistuvat. Jos tämän kohdan mukaisia vakuutuksia tai ehtoja on rikottu, Palveluntuottaja on velvollinen korvaamaan Tilaaajalle kaikki sille aiheutuneet vahingot.

## 23. Sopimuksen siirto

Palveluntuottajalla ei ole oikeutta ilman Tilaaajan suostumusta osaksikaan siirtää hankintasopimusta kolmannelle. Tilaaajalla on oikeus siirtää hankintasopimus/-

---

sopimukset kokonaan tai osittain sellaiselle kolmannelle osapuolelle, jolle Tilaajan tehtävät siirtyvät kokonaan tai osittain.

#### **24. Muut ehdot**

Suomessa valmistellaan parhaillaan työllisyyspalveluiden uudistusta. Uudistus saattaa aiheuttaa muutoksia Tilaajan toimintaympäristöön. Tilaaja ei vastaa uudistuksen aikataulusta tai niistä muutoksista, joita uudistuksesta mahdollisesti aiheutuu.

#### **25. Sopimuksen muutokset**

Sopijapuolet voivat muuttaa tätä sopimusta kirjallisesti, muut muutokset ovat mitättömiä. Muutokset tulevat voimaan, kun molemmat Sopijapuolet ovat ne asianmukaisesti hyväksyneet ja allekirjoittaneet Sopijapuolten toimivaltaisten edustajien toimesta.

#### **26. Erimielisyyksien ratkaiseminen**

Mahdolliset sopimuserimielisyydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan neuvottelemalla. Mikäli neuvottelut eivät johda Sopijapuolia tyydyttävään lopputulokseen, ratkaistaan erimielisyydet ensimmäisenä oikeusasteena Varsinais-Suomen käräjäoikeudessa.

#### **27. Sopimuksessa sovellettava lainsäädäntö**

Tähän sopimukseen ja sen tulkintaan sovelletaan Suomen lakia, ei kuitenkaan sen kansainvälistä lainvalintaa koskevia säännöksiä.

#### **28. Muuta**

Tähän sopimukseen perustuvan hankinnan kilpailuttanut Turun kaupunki on allekirjoittanut Eurooppalaisen peruskirjan naisten ja miesten välisestä tasa-arvosta paikallishallinnossa. Palveluntuottajalla (sen omistussuhteista riippumatta) on soveltuvin osin samat vastuut varmistaa tai edistää naisten ja miesten välistä tasa-arvoa omassa toiminnassaan samoin kuin Tilaajalla olisi, jos se olisi tarjonnut palvelun suoraan.

#### **Allekirjoitukset**

Tätä sopimusta on laadittu kaksi (2) samansanaista kappaletta, yksi (1) kummallekin Sopijapuolelle.

